



PARLAMENT EWROPEW

2014 - 2019

Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija

2015/2011(BUD)

15.4.2015

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija

għall-Kumitat għall-Bagħits

dwar l-Abbozz ta' baġit emendantorju Nru 1/2015: Fond Ewropew għall-Investimenti Strategici (EFSI)
(2015/2011(BUD))

Rapporteur għal opinjoni: Kathleen Van Brempt

PA_NonLeg

PE551.763v02-00

2/11

AD\1057745MT.doc

MT

SUĞGERIMENTI

Il-Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija jistieden lill-Kumitat ghall-Bağits, bħala l-kumitat responsabbi, biex jinkorpora s-suġġerimenti li żejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Fond Ewropew għall-Investimenti Strategiċi (EFSI); itenni l-htiega li jkun hemm appoġġ għall-investimenti strategiċi b'valur miżjud ekonomiku u socjetali għoli, li jippromwovu l-innovazzjoni sostenibbli, il-ħiliet u l-impiegħi lokali, jagħtu spinta lill-kompetitività tal-UE u jikkontribwixxu għall-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluživ;
2. Jinsab ferm imħasseb minħabba t-tnaqqis sinifikanti fl-impenji proposti fl-Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 1 għall-Baġit Ġenerali għall-2015 (ABE 1/2015); ifakk, f'dan il-kuntest, in-negożjati intensivi ta' qabel l-adozzjoni kemm ta' Orizzont 2020 kif ukoll tal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF) u l-bilanc ferm delikat bejn l-interessi kollha involuti; jesprimi t-thassib tiegħu li dan il-bilanċ, li huwa tant diffiċli li jintlaħaq, jisfa fixxejn jekk it-tnaqqis fil-proposta tal-Kummissjoni jiġi accettat;
3. Ifakk li l-programmi pluriennali Orizzont 2020 u CEF huma kruċjali sabiex jintlaħqu l-objettivi tal-istrategija Ewropa 2020 u, għaldaqstant, biex jiġi żgurat li jkun hemm triq ta' tkabbir bla xkiel għall-UE, filwaqt li jenfasizza l-valur miżjud li jistgħu jsarrfu l-programmi tal-UE;
4. Ifakk li l-Baġit għall-2015 għall-programmi Orizzont 2020 u CEF kien meqjus bħala l-anqas possibbli sabiex jiġu ssodisfati l-impenji tal-UE, u li l-Baġit għall-2015 digħi għad-didda minn tnaqqis sinifikanti fil-faži ta' thejjija tiegħu;
5. Jemmen li r-riallokazzjoni mill-programmi taħt l-Intestatura 1a għandha tīgi deċiża matul il-proċeduri baġitarji ordinarji annwali, skont l-implimentazzjoni tal-EFSI u tal-programmi pluriennali taħt l-Intestatura 1a;
6. Jinnota li t-twaqqif tal-Fond ta' Garanzija (FG) tal-UE fir-Regolament EFSI ma jikkostitwixx prekundizzjoni legali għad-dħul fis-seħħ u t-thaddim tal-EFSI;
7. Huwa tal-fehma li m'hemmx bżonn li tkun deċiża minn qabel l-iskema ta' finanzjament għall-FG fl-impenji; jemmen li l-ammont fil-mira fil-FG tal-UE għandu jintlaħaq permezz ta' approprjazzjonijiet gradwali tal-impenji tal-baġit fil-FG, li għandhom jiġu deċiżi fil-qafas tal-proċedura baġitarja annwali, billi jitqiesu l-mezzi kollha disponibbli.

Emendi fl-Abbozz ta' Baġit Emendorju Nru 1 għall-Baġit Ģenerali għall-2015

EMENDA 1

IMRESSAQ MINN: Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittività għat-tkabbir u l-impjieg							
Linja Nru: 02 04 02 01							
Titolu tal-Linja: Rwl ta' tmexxija fl-ispazju							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendorju Nru 1/2015		Emenda		Ammont ġdid
	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.
Appropriazzjonijiet	176 847 152	113 594 175	-11 000 000		11 000 000		176 847 152
Riżerva							

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 2

IMRESSAQ MINN: Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittività għat-tkabbir u l-impjieg							
Linja Nru: 02 04 02 03							
Titolu tal-Linja: Żieda fl-innovazzjoni tal-intraprizi żgħar u medji (SMEs)							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendorju Nru 1/2015		Emenda		Ammont ġdid
	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.
Appropriazzjonijiet	35 905 989	17 650 787	-1 800 000		1 800 000		35 905 989
Riżerva							

- ġUSTIFIKAZZJONI -

Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 3

IMRESSAQ MINN: Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittivitāt għat-tkabbir u l-impjieggi							
Linja Nru: 02 04 03 01							
Titolu tal-Linja: Il-ksib ta' ekonomija effiċċenti fir-riżorsi u reżiljenti għat-tibdil fil-klima u l-forniment sostenibbli ta' materia prima							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 1/2015	Emenda		Ammont ġdid	
	Imp.	Pag.		Imp.	Pag.	Imp.	Pag.
Appropriazzjo nijiet	77 604 264	30 583 047	-3 700 000		3 700 000	77 604 264	30 583 047
Riżerva							

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 4

IMRESSAQ MINN: Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittivitāt għat-tkabbir u l-impjieggi							
Linja Nru: 02 04 03 02							
Titolu tal-Linja: It-trawwim ta' soċjetajiet Ewropej sikuri							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 1/2015	Emenda		Ammont ġdid	
	Imp.	Pag.		Imp.	Pag.	Imp.	Pag.
Appropriazzjo nijiet	153 235 857	51 650 398	-7 500 000		7 500 000	153 235 857	51 650 398
Riżerva							

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 5

IMRESSAQ MINN: Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegħi							
Linja Nru: 10 02 01							
Titolu tal-Linjal: Orizzont 2020 — Sostenn xjentifiku u tekniku għall-politiki tal-Unjoni mmexxi mill-klijenti							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendantorju Nru 1/2015	Emenda		Ammont ġdid	
	Imp.	Pag.		Imp.	Pag.	Imp.	Pag.
Approprijazzjo nijiet	35 127 845	27 961 643	-11 000 000		11 000 000		35 127 845
Riżerva							

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 6

IMRESSAQ MINN: Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegħi							
Linja Nru: 15 03 05							
Titolu tal-Linjal: L-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija - L-integrazzjoni tat-triangolu tal-gharfien tal-edukazzjoni oghla, ir-ričerka u l-innovazzjoni							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendantorju Nru 1/2015	Emenda		Ammont ġdid	
	Imp.	Pag.		Imp.	Pag.	Imp.	Pag.
Approprijazzjo nijiet	278 782 375	227 988 790	-25 000 000		25 000 000		278 782 375
Riżerva							

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 7

IMRESSAQ MINN: Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittivitā għat-tkabbir u l-impjieggi							
Linja Nru: 32 02 01 01							
Titolu tal-Linja: Aktar integrazzjoni tas-suq intern tal-enerġija u l-interoperabbiltà bejn in-netwerks tal-elettriku u tal-gass bejn il-fruntieri							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 1/2015		Emenda		Ammont ġdid
	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.
Appropriazzjoni jiet	145 554 000	14 631 591	-30 000 000		30 000 000		145 554 000
Riżerva							14 631 591

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 8

IMRESSAQ MINN: Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittivitā għat-tkabbir u l-impjieggi							
Linja Nru: 32 02 01 02							
Titolu tal-Linja: Titjib tas-sigurtà tal-Unjoni fil-provvista tal-enerġija							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 1/2015		Emenda		Ammont ġdid
	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.
Appropriazzjoni jiet	145 554 000	14 631 591	-30 000 000		30 000 000		145 554 000
Riżerva							14 631 591

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 9

IMRESSAQ MINN: Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegħi							
Linja Nru: 32 02 01 03							
Titolu tal-Linja: Kontribuzzjoni għall-iżvilupp sostenibbli u l-ħarsien tal-ambjent							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendantorju Nru 1/2015		Emenda		Ammont ġdid
	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.
Appropriazzjoni jiet	145 554 000	14 631 591	-30 000 000		30 000 000		145 554 000
Riżerva							14 631 591

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

EMENDA 10

IMRESSAQ MINN: Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija

TAQSIMA: III: Il-Kummissjoni

Intestatura: 1a - Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegħi							
Linja Nru: 32 04 03 01							
Titolu tal-Linja: It-tiswir ta' tranżizzjoni lejn sistema tal-enerġija affidabbli, sostenibbli u kompetittiva							
	Baġit 2015		Abbozz ta' Baġit Emendantorju Nru 1/2015		Emenda		Ammont ġdid
	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.	Pag.	Imp.
Appropriazzjoni jiet	337 988 791	133 691 606	-10 000 000		10 000 000		337 988 791
Riżerva							133 691 606

- ġUSTIFIKAZZJONI -
Il-baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

RIZULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

Data tal-adozzjoni	14.4.2015
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0:
	62 2 0
Membri preženti ghall-votazzjoni finali	Zigmantas Balčytis, Bendt Bendtsen, Jerzy Buzek, Soledad Cabezón Ruiz, Philippe De Backer, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Peter Eriksson, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, András Gyürk, Roger Helmer, Hans-Olaf Henkel, Dawid Bohdan Jackiewicz, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Paloma López Bermejo, Ernest Maragall, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Csaba Molnár, Nadine Morano, Dan Nica, Aldo Patriciello, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Miloslav Ransdorf, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Algirdas Saudargas, Jean-Luc Schaffhauser, Neoklis Sylikiotis, Antonio Tajani, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Miguel Urbán Crespo, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Hermann Winkler, Anna Záboršká, Flavio Zanonato
Sostituti preženti ghall-votazzjoni finali	José Blanco López, Simona Bonafè, Lefteris Christoforou, Eugen Freund, Michèle Rivasi, Maria Spyrogi, Marco Zullo
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preženti ghall-votazzjoni finali	Daniela Aiuto, Enrique Calvet Chambon, Stanisław Ożóg, Helga Stevens